



TE WHARE WĀNANGA O TE ŪPOKO O TE IKA A MĀUI



**VICTORIA**  
UNIVERSITY OF WELLINGTON

**Te Kawa a Māui**  
Faculty of Humanities and Social Sciences

# MAOR 112

## Wanawana te Tū Māori Language 1B

Course Reference Number (CRN): 18006  
Course Value: 20 points  
Trimester 2 2013



## 1 IMPORTANT DATES

<b>Trimester dates</b>	15 July to 17 November
<b>Teaching dates</b>	15 July to 18 October
<b>Mid-trimester break</b>	26 August to 8 September
<b>Last assessment item due</b>	17 October
	Only in the case of individual extensions will the commitments for MAOR 112 extend into the end-of-trimester Study Week or the examination/assessment period.
<b>Study period</b>	21 – 25 October
<b>Examination/assessment period</b>	25 October to 16 November
<b>Withdrawal dates</b>	Refer to <a href="http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds">www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds</a>
<b>Aegrotats</b>	The provisions for aegrotat passes apply to assessment that falls within the last three weeks of teaching or the final examination period. During this period, if you cannot complete an assignment or sit a test or examination, and if it is not possible to make alternative arrangements for assessment with the course coordinator, refer to the link for Aegrotats under 'Other Important Information' in section 18 below.

## 2 CLASS TIMES AND LOCATIONS

### Lectures

Tuesday	10:00-11:50am	HMLT001 (Hugh Mackenzie Building)
Thursday	10:00-11:50am	Wharenui (Te Tumu Herenga Waka)

### Tutorials

Wednesday	10:00-10:50am	VZ011 (Von Zedlitz Building)
Wednesday	12:00-12:50pm	VZ011 (Von Zedlitz Building)
Wednesday	1:10-2:00pm	VZ011 (Von Zedlitz Building)
Thursday	1:10-2:00pm	VZ011 (Von Zedlitz Building)

Please note: You will register for a tutorial during the first lecture of the course. Tutorials commence in Week 2 and conclude in Week 11 of the trimester.

### 3 NAMES AND CONTACT DETAILS

#### Course Coordinator

Karena Kelly Room 202, 48 Kelburn Parade  
Telephone 463 5470  
Email [karena.kelly@vuw.ac.nz](mailto:karena.kelly@vuw.ac.nz)

**Office Hour** Thursday 12-1pm

#### Course Tutors

Rongomai Smith Room 102, 48 Kelburn Parade  
Te Aka Hamilton-Katene

**Office Hour** tbc

### 4 COMMUNICATION OF ADDITIONAL INFORMATION

All notices, grades and course information will be posted on Blackboard and the noticeboard at 48 Kelburn Parade.

MAOR 112 has a Blackboard site. You should check this site regularly, i.e. at least twice a week.

All notices and course information, including information relating to assessments, will be made available on Blackboard.

### 5 PRESCRIPTION

This course focuses upon further developing listening, speaking, reading and writing skills in te reo Māori. There is a focus upon oral performance. Students will further develop their language proficiency by beginning to evaluate, edit, and critically analyse their use of te reo Māori. They will begin to develop awareness of register and formality in te reo Māori.

### 6 COURSE CONTENT

Below is an overview of the topics and timing of the course. Please note this is a **general guide only**, and is subject to change.

Week	Date	Lecture Topic
1	16 and 18 Jul	Whakawhanaungatanga, pānui 1
2	23 and 25 Jul	Assessment overview, 'if', 'when', 'while'
3	30 Jul and 1 Aug	Whakakāhore
4	6 and 8 Aug	Rerehāngū
5	13 and 15 Aug	Pānui 2, tūāhua

Week	Date	Lecture Topic
6	20 and 22 Aug	Whakataukī
7	10 and 12 Sep	He hē auau noa
8	17 and 19 Sep	Rangahau
9	24 and 26 Sep	Pānui 3
10	1 and 3 Oct	Tuari rangahau
11	8 and 10 Oct	Whakakapi
12	15 and 17 Oct	Whakamātautau

## 7 COURSE LEARNING OBJECTIVES (CLOs)

Students who pass the course should be able to:

- 1 recognise and accurately use the 150 words and 20 idiomatic expressions explicitly taught in the course
- 2 use their knowledge of the key sentence constructions taught in the course to accurately translate and create their own sentences in Māori
- 3 deliver oral presentations in Māori, with correct basic pronunciation and natural intonation
- 4 engage in a range of everyday conversations in Māori, and use Māori as the medium for classroom interaction
- 5 identify, explain and correct the common language errors explicitly taught in the course
- 6 begin to evaluate and critically analyse their own language use, with sensitivity to accuracy and emphasis, and
- 7 construct, format and present written academic submissions appropriately, according to Te Kawa a Māui's academic writing guidelines.

## 8 TEACHING FORMAT

There are two lectures and one tutorial for MAOR 112 per week. Students are also expected to attend the noho marae from 5:00pm on Tuesday 13 August to 8:00am on Wednesday 14 August.

## 9 MANDATORY COURSE REQUIREMENTS

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must:

- attend at least 17 of the 24 lectures
- attend at least seven of the 10 tutorial sessions
- complete the tuinga and tuari rangahau assessments, and

- attempt the whakamātautau.

## 10 WORKLOAD

The standard Faculty workload for a 20 point course applies, i.e. 200 hours in total, spread over the teaching weeks and the mid-trimester break, i.e. about 14 hours per week (inclusive of 2 lectures and a 1-hour tutorial).

Each week, the remaining 9 hours should be spent on:

- learning new vocabulary
- revising lecture content
- practising conversational use of te reo Māori, and
- preparing assignments

## 11 ASSESSMENT

MAOR 112 is 100% internally assessed. The assessment tasks, their respective due dates and relevant course learning objectives (CLOs) are detailed in the table below. Below the table is a brief description of each assessment and its respective weighting towards the final grade. Each assessment item, however, will be fully explained in lectures. Marking schedules for each assessment are available on Blackboard.

Assessment item	Due date	Relevant CLOs
Tēhi kupu	Weeks 2, 5 and 8 (in tutorials)	1
Tuhinga	5:00pm Thursday, 5 September	1, 2, 6, 7
Tuari rangahau	At assigned performance time, Week 10	1, 2, 3, 4, 6
Whakaari	During noho marae, 13 August	1, 2, 3,
Whakamātautau	During lecture, 17 October	1, 2, 4, 5, 6
Te ū ki te kaupapa	End of course	4

### 11.1 Tēhi kupu 3%

There are three vocabulary tests, each worth 1% of your final grade. Vocabulary tests will be held in tutorials during Weeks 2, 5, and 8. Vocabulary lists for each test are available in the course reader, labelled Kupu 4, Kupu 5, and Kupu 6.

### 11.2 Whakaari Due: 5:00pm, Tuesday 13 August, 20%

This is a group performance task, where you and your group will work together to produce a skit in te reo Māori on a given topic. You will perform your skit during the noho marae on Tuesday 13 August. Your groups will be assigned and the task will be explained in detail in lectures during Week 2. Although this is a group performance, each member of the group will receive an individual grade.

11.3 **Tuhinga** **Due: 5:00pm, Thursday 5 September, 15%**

For this task you will create an original piece of writing, 800-1000 words in length. This will be written in te reo Māori using the structures and language features you have learnt in class. The topic of this tuhinga will be explained in detail in lectures during Week 2.

11.4 **Tuari rangahau** **Assigned performance time in Week 10, 30%**

This is an individual performance task. For this task you will research your given topic, and then prepare an oral presentation, 6-8 minutes long, about your research process and findings. The topic and other details of this task will be explained in lectures during Week 2.

11.5 **Whakamātautau** **30%**

The whakamātautau is a 90 minute, closed-book test. The test will be held during the final lecture in MYLT220 (Murphy Building) on Thursday 17 October. The structure of this test will be explained in detail in lectures during Week 4.

11.6 **Te ū ki te kaupapa** **2%**

This is a summative grade determined by the lecturer and tutors at the end of the course, assessing your interaction and active participation in lectures and tutorials, and at the noho marae.

**12 SUBMISSION AND RETURN OF WORK**

12.1 **Submission of Course Work**

All work for this course **MUST** be posted in the Assignment Box, Māori Studies Office, 50 Kelburn Parade. All assignments are registered in the Māori Studies Office. **DO NOT** hand work to the Course Coordinator or leave assignments under the Coordinator's door. Please keep a copy of your work.

Your written work must adhere to the Te Kawa a Māui conventions for essay writing contained in the *Academic Writing Guide, 2011 edition* or *Te Ara Poutama*. These guidelines include information about the requirements for the cover sheet (an electronic version is available on Blackboard and hard copies are available by the assignment box), the formatting of assignments, the presentation of the bibliography, and advice on the avoidance of plagiarism. **Assignments for MAOR 112 are required to use the JPS referencing system.**

12.2 **Return of Work**

Where possible, marked work will be returned to students in class. If a student is absent, or if work is returned in non-teaching periods, students will be notified of its availability via Blackboard, and it can be collected from the office at 50 Kelburn Parade.

## 13 PENALTIES

### 13.1 Missed Tests

If you miss a test through circumstances beyond your control, you must contact the Course Coordinator (beforehand if possible, or as soon as possible afterwards). In such cases, alternative arrangements will be made, and there will be no penalties.

If you miss a test inadvertently, you should contact the Course Coordinator immediately. Possible remedies and any penalties will be considered on a case by case basis.

### 13.2 Late Submission

Work submitted late without a previously negotiated extension will be penalised by 5% for each day, including each weekend day. Where students have not informed the Course Coordinator, more severe penalties may be imposed. Any work submitted more than a week after the due date without a previously-negotiated extension will receive a mark of zero. Such lengthy extensions will not be readily granted.

It is important to begin work on assignments well in advance of the due date, and to discuss any difficulties you may experience with your tutor or the Course Coordinator as soon as they arise. Extensions for internal assessments will be granted only when there are extenuating circumstances, such as illness or bereavement. **Pressure of work for other courses or from work outside the University is not regarded as an extenuating circumstance.** To be considered for an extension, you **MUST** contact the Course Coordinator before the due date, or in the event of an emergency, as soon as possible.

### 13.3 Plagiarism

There is a range of penalties for plagiarism, depending on the severity of the case. Further information can be found by following the link for Academic Integrity and Plagiarism under Other Important Information below. There is also information about avoiding plagiarism in the *Academic Writing Guide*.

### 13.4 Attendance Requirements

Students are required to attend at least 17/24 lectures and 7/10 tutorials in order to be eligible to pass the course.

## 14 SET TEXTS

### 14.1 Course Reader

We will continue using the combined MAOR 111 and MAOR 112 Course Reader we used in MAOR 111. If you need to purchase a Course Reader, this is available from vicbooks.

This text, and a suitable Māori language dictionary should be brought to all classes as advised.



## 14.2 Academic Writing Guide

Copies of the relevant resources are available on Blackboard.

### 15 RECOMMENDED RESOURCES

Ngata, H. M., 1993. *English-Māori Dictionary*. Wellington: Learning Media.  
Searchable database available online at  
<http://www.learningmedia.co.nz/ngata/>

Williams, H. W., 1989. *Dictionary of the Maori Language*. Wellington: Legislation Direct.

### 16 CLASS REPRESENTATIVE

A class representative will be elected at the start of the course. Their contact details will be made available to the class through Blackboard (under Communications>Contacts), and will also be available to VUWSA. The class representative will liaise between the students and the Course Coordinator as necessary. You may wish to record their contact details here:

Class Rep 2013:

### 17 STUDENT FEEDBACK

Student feedback on the course and teaching will be sought at the end of the trimester. Student feedback on University courses may be found at [www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\\_display.php](http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php)

### 18 OTHER IMPORTANT INFORMATION

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- **Academic integrity and plagiarism:**  
[www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism](http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism)
- **Aegrotats:**  
[www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/aegrotat](http://www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/aegrotat)
- **Academic progress:**  
[www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress](http://www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress)  
(including restrictions and non-engagement)
- **Dates and deadlines:**  
[www.victoria.ac.nz/home/study/dates](http://www.victoria.ac.nz/home/study/dates)
- **FHSS Student and Academic Services Office:**  
[www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin](http://www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin)
- **Grades:**  
[www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/grades](http://www.victoria.ac.nz/home/study/exams-and-assessments/grades)
- **Resolving academic issues:**  
[www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#grievances](http://www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#grievances)
- **Special passes:**  
[www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#specialpass](http://www.victoria.ac.nz/home/about/avcacademic/publications2#specialpass)

- **Statutes and policies:**  
[www.victoria.ac.nz/home/about/policy](http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy)  
(including the Student Conduct Statute)
- **Student support:**  
[www.victoria.ac.nz/home/viclife/studentsservice](http://www.victoria.ac.nz/home/viclife/studentsservice)
- **Students with disabilities:**  
[www.victoria.ac.nz/st\\_services/disability](http://www.victoria.ac.nz/st_services/disability)
- **Student charter:**  
[www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-charter](http://www.victoria.ac.nz/home/viclife/student-charter)
- **Student contract:**  
[www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/enrol/studentcontract](http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/enrol/studentcontract)
- **Turnitin:**  
[www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin](http://www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin)
- **University structure:**  
[www.victoria.ac.nz/home/about](http://www.victoria.ac.nz/home/about)
- **VUWSA:**  
[www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz)